

**PRANEŠIMŲ SPAUSDINIMO, VOKAVIMO IR JŲ PRISTATYMO KLIENTAMS
LIETUVOS RESPUBLIKOS TERITORIJOJE PASLAUGOS PIRKIMO SUTARTIS**

2016 m. kovo 10 d. Nr. (15)-2-199
Vilnius

Valstybės įmonė „Regitra“, juridinio asmens kodas 110078991, PVM mokėtojo kodas LT100789917, kurios registruota buveinė Liepkalnio g. 97, Vilnius, atstovaujama generalinio direktoriaus Daliaus Prevelio, veikiančio pagal Valstybės įmonės „Regitra“ įstatus, (toliau – Užsakovas)

ir uždara akcinė bendrovė „Fitek Lt“, juridinio asmens kodas 111629419, PVM mokėtojo kodas LT100789917, kurios registruota buveinė Užubalių kaime Avižienių sen., Vilniaus r. savivaldybėje, atstovaujama generalinio direktoriaus Audriaus Kirklio, veikiančio pagal bendrovės įstatus, (toliau – Vykdytojas),

toliau kartu šioje paslaugų pirkimo sutartyje vadinami Šalimis, o kiekvienas atskirai – Šalimi,

sudarė šią pranešimų spausdinimo, vokavimo ir jų pristatymo Lietuvos Respublikos teritorijoje paslaugos pirkimo sutartį, toliau vadinamą Sutartimi, ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų.

Sutartis sudaryta su Vykdytoju, kurio pasiūlymas pripažintas laimėjusiu, atlikus supaprastintą atvirą pirkimą.

1. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Sutartimi Vykdytojas įsipareigoja teikti Užsakovui pranešimų spausdinimo, vokavimo ir jų pristatymo klientams Lietuvos Respublikos teritorijoje paslaugą (toliau – Paslauga), o Užsakovas už suteiktą Paslaugą įsipareigoja sumokėti pagal Sutarties 2.2. punkte nurodytus įkainius.

1.2. Vykdytojo teikiama Paslauga turi atitikti Sutarties 1 priede „Pašto paslaugų techninė specifikacija“ nustatytus reikalavimus, o pranešimų teikimas turi atitikti Sutarties 2 priede „Teikėjui perduodamų pranešimų duomenų techninė specifikacija“ nurodytas sąlygas.

1.3. Užsakovas neįsipareigoja pateikti užsakymo dėl viso, t. y. 30 000 vienetų pranešimų per 1 (vieną) mėnesį kiekio. Užsakymus pranešimams spausdinti, vokuoti ir pristatyti Lietuvos Respublikos teritorijoje Užsakovas teiks pagal poreikį.

2. SUTARTIES KAINA, KAINODARA IR ATSISKAITYMO TVARKA

2.1. Paslaugos kaina apskaičiuojama pagal faktiškai suteiktų Paslaugų kiekį.

2.2. Vienos Paslaugos – vieno pranešimo spausdinimo, vokavimo ir jo pristatymo Lietuvos Respublikos teritorijoje – fiksuotas įkainis yra 0,2602 euro su PVM (du tūkstančiai šeši šimtai du dešimt tūkstantųjų euro).

2.3. Į vienos Paslaugos įkainį turi būti įskaičiuoti visi mokesčiai bei išlaidos.

2.4. Užsakovas už suteiktas Paslaugas atsiskaito vieną kartą per mėnesį mokestiniu pervedimu pinigų pervesdamas į Vykdytojo atsiskaitomąją sąskaitą per 30 dienų po gautos PVM sąskaitos faktūros ir detalios ataskaitos, kurioje turi būti nurodyta, kiek pranešimų per ataskaitinį mėnesį buvo atspausdinta, suvokuota, pristatyta bei kiek nepristatyta (kai pranešimas nepristatytas ar neįteikiamas, nurodomas pranešimo numeris).

2.5. PVM sąskaitos faktūros išrašomos ir pateikiamos tik popieriniu variantu.

2.6. Per visą Sutarties galiojimo laiką Paslaugos įkainis gali būti perskaičiuojamas:

2.6.1. pasikeitus PVM mokesčiams, kurie turėjo tiesioginės įtakos perkamų Paslaugų įkainiui. Perskaičiuojama tik ta įkainio dalis, kuriai turėjo įtakos pasikeitę mokesčiai ir tik pasikeitusių mokesčių dydžiu.

2.6.2. perskaičiuotą įkainį Sutarties Šalys įformina pasirašydamos protokolą, kuriame turi būti nustatyta ir perskaičiuoto įkainio įsigaliojimo data.

3. ŠALIŲ PAREIGOS

3.1. Vykdytojas įsipareigoja:

3.1.1. Paslaugas suteikti Sutarties 1 priede „Pašto paslaugų techninė specifikacija“ nustatytais terminais, vadovaujantis galiojančiuose teisės aktuose nustatytais pašto paslaugų kokybės reikalavimais (standartais);

3.1.2. suteikti reikiamas technines ir organizacines informacijos apsaugos priemones, ir užtikrinti, kad jų turinys netaps žinomas Vykdytojo darbuotojams ir (ar) tretiesiems asmenims;

3.1.3. jeigu dėl Vykdytojo kaltės Užsakovo pranešimuose esanti informacija taptų žinoma asmenims, neturintiems teisės gauti šios informacijos, Vykdytojas įsipareigoja atlyginti Užsakovui visus su tokios informacijos atskleidimu susijusius tiesioginius nuostolius;

3.1.4. su Užsakovu duomenų apsikeitimą vykdyti HTTPS protokolu (SOAP+XML formatu, Web servisas). Duomenys koduoti UTF-8 koduote.

3.1.5. nedelsdamas raštu informuoti Užsakovą apie bet kokias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti baigti Paslaugų teikimą nustatytais terminais;

3.1.6. nenaudoti Užsakovo ženklų ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kitur be raštiško Užsakovo sutikimo;

3.1.7. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laiką Vykdytojo darbuotojai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingą teikti Paslaugas.

3.1.8. Vykdytojas įsipareigoja netvarkyti (t. y. nerinkti, nekaupiti ir pan.) Užsakovo perduotų duomenų ir su šiais duomenimis neatlikti jokių kitų veiksmų, išskyrus, kai tai yra būtina siekiant įgyvendinti Sutarties nuostatas.

3.1.9. užtikrinti stabilų sistemos darbą: per 4 darbo valandas reaguoti į sutrikimus ir ne ilgiau kaip per 48 valandas juos pašalinti.

3.1.1. atlikti savo sistemoje pagal šios Sutarties priede pateiktą specifikacijos „Pakeitimų registravimo žurnalą“ pakeitimus (pakeitimai atliekami ne ilgiau kaip per mėnesį nuo pakeitimų užregistravimo specifikacijos žurnale), kurie užtikrintų nenutrūkstamą pašto siuntų siuntimą.

3.2. Užsakovas įsipareigoja:

3.2.1. pateikti Vykdytojui informaciją, kaip tai numatyta 4 skyriuje „UŽSAKYMAS IR JO VYKDYMAS“;

3.2.2. informuoti Vykdytoją apie pakeitimus perduodamų duomenų struktūroje.

3.2.3. sumokėti Vykdytojui už kokybiškais suteiktas Paslaugas per Sutartyje nurodytą terminą.

3.2.4. pateikti pranešimų duomenis Vykdytojui pagal 3.1.4 punkto reikalavimus.

4. UŽSAKYMAS IR JO VYKDYMAS

4.1. Užsakovas pateikia duomenis informacinėje sistemoje Vykdytojui darbo dienomis iki 12.00 valandos. Jeigu duomenys pateikiami vėliau, t. y. darbo dienomis po 12.00 valandos, laikoma, kad jie pateikti kitą darbo dieną (Vykdytojo darbo dienos pirmą darbo valandą). Užsakovas duomenis pateikia elektroninio ryšio priemonėmis. Duomenų pranešimo formas po Sutarties pasirašymo Šalys patvirtina raštiškai. Užsakovo nurodymu pranešimų formos gali būti keičiamos tik prieš 5 darbo dienas įspėjus Vykdytoją.

4.2. Sutrikus informacinių sistemų veiklai, Užsakovas, informavęs Vykdytoją, duomenis gali teikti elektroniniu paštu ir (arba) paštu.

4.3. Vykdytojas, gavęs Užsakovo duomenis, pradeda teikti Paslaugą.

4.4. Vykdytojas užtikrina, kad popieriaus, ant kurio yra spausdinami dokumentai, papildomų priedų ir vokų kokybė atitinka Tiekėjo nustatytus reikalavimus.

4.5. Vykdytojas atspausdintus dokumentus sudeda, o, esant atitinkamam užsakymui, ir papildomus priedus į vokus. Į vokus dedami papildomi priedai turi būti suderinti su Vykdytoju ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) dienų ir pateikti Vykdytojui ne vėliau kaip prieš 3 (tris) darbo dienas iki numatomo jų išsiuntimo.

5. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ IR SUTARTIES NUTRAUKIMAS



5.1. Jeigu Vykdytojas ne dėl Užsakovo kaltės laiku neatspausdina ir (ar) nevokuoja, ir (ar) nepristato pranešimų, Užsakovas, raštu informavęs Vykdytoją apie vėlavimą ir nesumažindamas kitų savo teisių gynimo priemonių, numatytų Sutartyje, turi teisę skaičiuoti 0,03 % (trijų šimtųjų procento) dydžio delspinigius nuo nesuteiktų Paslaugų sumos (nesuteiktų paslaugų suma yra lygi vieno pranešimo spausdinimo, vokavimo, pristatymo paslaugos įkainio ir užsakyme (užsakymuose) pateiktų, tačiau neatspausdintų, nevokuotų ir nepristatytų pranešimų kiekio sandaugai) už kiekvieną pavėluotą dieną.

5.2. Delspinigiai gali būti išskaičiuojami iš Vykdytojui mokėtinų sumų apie tai raštu informavus Vykdytoją.

5.3. Užsakovui laiku nesumokėjus Vykdytojui už atliktas Paslaugas, Vykdytojui pareikalavus, mokami 0,03% dydžio nuo nesumokėtos sumos delspinigiai už kiekvieną uždelstą dieną.

5.4. Vienai Sutarties Šaliai pažeidus Sutartį, nukentėjusioji Šalis turi teisę:

5.4.1. reikalauti kitos Šalies vykdyti sutartinius įsipareigojimus;

5.4.2. reikalauti atlyginti nuostolius;

5.4.3. reikalauti sumokėti Sutartyje nustatytus delspinigius;

5.4.4. nutraukti Sutartį;

5.4.5. taikyti kitus Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytus teisių gynimo būdus.

5.5. Jei viena iš Sutarties Šalių nevykdo sutartinių įsipareigojimų ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas, kita Šalis gali vienašališkai nutraukti Sutartį, įspėjusi kitą Sutarties Šalį raštu prieš 30 darbo dienų ir pateikusi pagrįstus motyvus.

5.6. Vykdytojas atlygina žalą, atsiradusią dėl sutartinių įsipareigojimų nevykdymo ar netinkamo vykdymo.

6. GINČŲ SPRENDIMAS

6.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

6.2. Visi ginčai, kylantys iš Sutarties, sprendžiami gera valia ir bendru Šalių sutarimu. Nepavykus ginčo išspręsti derybomis per 30 (trisdešimt) dienų nuo derybų pradžios, bet koks ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos teismuose. Derybų pradžia laikoma diena, kurią viena iš Sutarties Šalių pateikė prašymą raštu kitai Šaliai su siūlymu pradėti derybas.

7. NENUGALIMOJI JĖGA

7.1. Šalys neatsako už visišką ar dalinį savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį nevykdymą, jei tai įvyksta dėl nenugalimos jėgos aplinkybių veikimo.

7.2. Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos civilinio kodekso ir Atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms, taisyklėmis, patvirtintomis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840.

7.3. Šalis, kuri negali vykdyti savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį dėl nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių veikimo, privalo apie tai pranešti kitai Šaliai per 10 dienų nuo tokių aplinkybių veikimo pradžios.

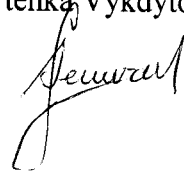
8. SUBTEIKĖJAI

8.1. Jeigu pranešimams pristatyti Lietuvos Respublikos teritorijoje, įskaitant kaimo vietas, yra pasitelkiamas subteikėjas, Vykdytojas privalo pateikti Užsakovui su subteikėju pasirašytą laisvos formos raštišką susitarimą.

8.2. Susitarime turi būti nurodyta, kokios funkcijos perduotos vykdyti subteikėjui. Subteikėjai gali būti keičiami tik turint išankstinį Užsakovo sutikimą.

8.3. Subteikėjai turi atitikti pašto paslaugų teikimo kokybės reikalavimus (standartus), nustatytus Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

8.4. Visa atsakomybė už Sutarties vykdymą pasitelkiant subteikėjus tenka Vykdytojui.



9. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

9.1 Sutarties įvykdymui užtikrinti ne vėliau kaip per 10 (dešimt) darbo dienų po Sutarties pasirašymo dienos Vykdytojas pateikia Lietuvos Respublikoje ar užsienyje registruoto banko garantiją, kurioje nurodyta suma turi būti ne mažesnė kaip 16 650 (šešiolika tūkstančių šeši šimtai penkiasdešimt) Eurų arba nustatyta suma pervedama į Užsakovo sąskaitą. Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo terminas privalo būti ne trumpesnis kaip 13 (trylika) mėnesių po Sutarties pasirašymo dienos. Šalims sutikus pratęsti sutartį Sutarties įvykdymo užtikrinamas turi būti pratęsiamas ar pateikiamas iš naujo.

9.2. Jei Vykdytojas per nurodytą laikotarpį nepateikia Sutarties įvykdymo užtikrinimo, Sutartis laikoma nesudaryta, o Užsakovas įgyja teisę pasilikti sau pasiūlymo galiojimo užtikrinimą.

9.3. Sutarties įvykdymo užtikrinimas yra skirtas užtikrinti visų Vykdytojo sutartinių įsipareigojimų įvykdymą bei nuostolių atlyginimą, įskaitant, bet neapsiribojant, delspinigių bei nuostolių padengimą.

9.4. Sutarties įvykdymo užtikrinimas Vykdytojui paprašius grąžinamas per 40 (keturiasdešimt) kalendorinių dienų po Vykdytojo pilno sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.

9.5. Užsakovas gali pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu esant bet kuriai iš žemiau nurodytų aplinkybių:

9.5.1. Vykdytojas nevykdo savo įsipareigojimų pagal Sutartį;

9.5.2. Vykdytojas laiku nevykdo Užsakovo nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus, nemoka priskaičiuotų delspinigių;

9.5.3. Rangovas be pateisinamos priežasties vienašališkai nutraukia Sutartį.

9.6. Sutarties įvykdymo užtikrinimas išmokamas nereikalaujant, kad Užsakovas pagrįstų savo reikalavimą. Užsakovas garantui nurodys, kad garantijos suma jam priklauso dėl to, kad Vykdytojas dalinai ar visiškai neįvykdė sutarties sąlygų ar kitaip pažeidė sutartį.

9.7. Užsakovas pasinaudojęs sutarties įvykdymo užtikrinimu turi teisę:

9.7.1. paprašyti pateikti naują užtikrinimą visai 9.1 punkte nurodytai sumai ir toliau vykdyti sutartį;

9.7.2. nutraukti Sutartį.

9.8. Jeigu Vykdytojas per Sutarties 9.1 punkte nurodytą terminą nepateikia tinkamo Sutarties įvykdymo užtikrinimo, laikoma, kad jis atsisakė sudaryti Sutartį.

10. SUTARTIES GALIOJIMAS

10.1. Sutartis sudaroma vienu metų terminui su galimybe ją pratęsti dvejiems metams (du kartus po vienerius metus). Sutarties galiojimas automatiškai pratęsiamas, jeigu likus 3 (trims) mėnesiams iki Sutarties galiojimo pabaigos nė viena iš Šalių raštu nepareiškia pageidavimo Sutartį nutraukti. Pratęsus Sutarties galiojimą Vykdytojas privalo pristatyti naują Sutarties įvykdymo užtikrinimą, kuriame nurodyta suma turi būti ne mažesnė kaip numatyta Sutarties 9.1 punkte.

10.2. Bendra Sutarties trukmė su pratęsimais negali viršyti 36 (trisdešimt šešių) mėnesių, o Sutarties kaina – 1 mln. Eur.

10.3. Jei Vykdytojas nepateikia Užsakovui Sutarties įvykdymo užtikrinimo per 10 (dešimt) darbo dienų po Sutarties sudarymo, Sutartis laikoma nesudaryta, o Užsakovas pasinaudoja pasiūlymo galiojimo užtikrinimu.

11. KITOS SĄLYGOS

11.1. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo principai ir tokiems Sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas.

11.2. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) toliau nurodytais



adresais ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą.

11.3. Šalys sutinka laikyti šios Sutarties sąlygas, visą dokumentaciją ir informaciją, kurią Sutarties Šalys gauna viena iš kitos, vykdydamos Sutartį, konfidencialia ir be išankstinio kitos Šalies rašytinio sutikimo neplatinti trečiosioms šalims apie ją jokios informacijos, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

11.4. Sutarties sąlygų ir priedų neesminiai pakeitimai, papildymai galioja, jeigu jie sudaryti raštu ir Šalių pasirašyti.

11.5. Už Sutarties vykdymo koordinavimą atsakingas Užsakovo atstovas: Klientų aptarnavimo metodikos skyriaus vadovas Viktoras Mūžas, tel. (8 5) 686 63488, el. p. viktoras.muzas@regitra.lt.

11.6. Už Sutarties vykdymo koordinavimą atsakingas Vykdytojo atstovas: projektų vadovė Laura Senvaitytė - Nevardauskienė, tel. (8 5) 278 0330, mob. 8 699 58 148, el. p. laura.senvaityte@fitek.com.

11.7. Ši Sutartis sudaryta 2 (dviem) vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais lietuvių kalba, po vieną kiekvienai Šaliai.

11.8. Sutarties priedai, pasirašyti abiejų Šalių įgaliotų atstovų, yra neatskiriama šios Sutarties dalis:

11.8.1. Sutarties 1 priedas „Pašto paslaugų techninė specifikacija“.

11.8.2. Sutarties 2 priedas „Vykdytojų perduodamų pranešimų duomenų techninė specifikacija“.

12. ŠALIŲ JURIDINIAI REKVIZITAI IR PARAŠAI

Užsakovas:

VĮ „Regitra“

Liepkalnio g. 97, 02121 Vilnius

Įmonės kodas: 110078991

PVM kodas: LT100789917

A. s. Nr. LT937300010002411063

AB „Swedbank“

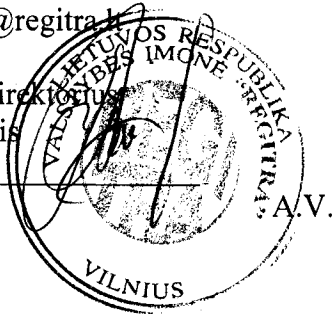
Tel. (8 5) 266 0421,

Faks. (8 5) 266 0423

El. p. regitra@regitra.lt

Generalinis direktorius

Dalius Prevelis



Vykdytojas:

UAB „Fitek LT“

Užubalių k. Avižienių sen., 14180 Vilniaus r. sav.

Įmonės kodas: 111629419

PVM kodas: LT116294113

A. s. Nr. LT48 7044 0600 0031 8364

AB SEB bankas

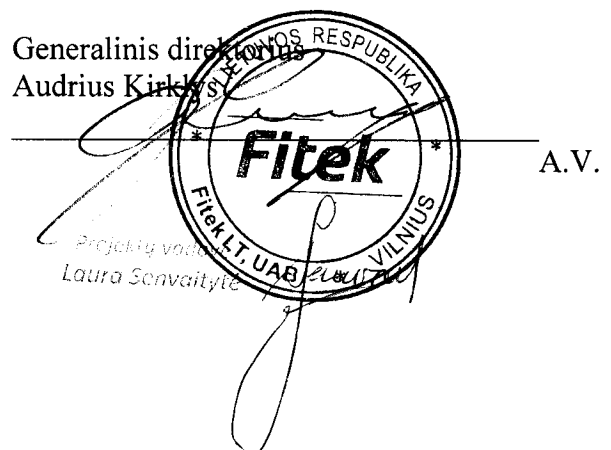
Tel. (8 5) 278 0330,

Faks. (8 5) 272 3508

El. p. office_lt@fitek.com

Generalinis direktorius

Audrius Kirklė



Generalinio direktoriaus
pavadootojas

Leonardas Keštelis Jasūdis

Klientų aptarnavimo metodikos
skyriaus vadovas
Viktoras Mūžas

Viešųjų pirkimų skyriaus
vadovė

Daiva Biržinienė

Leišės skyriaus vadovė

Gabija Kregždytė

PAŠTO PASLAUGOS TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

1. Pašto paslaugos turi būti teikiamos vadovaujantis Pašto įstatymu ir kitais pašto paslaugų teikimą reglamentuojančių teisės aktų reikalavimais.

2. **Pirkimo objektas** – Pašto paslaugos – pranešimų spausdinimas, vokavimas, jų pristatymas klientams Lietuvos Respublikos teritorijoje.

2.1 Reikalavimai pranešimų spausdinimui, vokavimui:

2.1.1. dokumento formatas – A4;

2.1.2. popierius – 80 g ofsetinis;

2.1.3. voko formatas – C5, su langeliu kairėje viršutinėje voko dalyje;

2.1.4. spausdinimas greitaigis, užtikrinantis galimybę per 24 valandas atspausdinti, vokuoti ir išsiųsti ne mažiau kaip 10 000 vnt. (tame tarpe ir apie 10 % dvipusio spausdinimo pranešimų) pranešimų, spausdinama juoda spalva. Tiekėjas turi pateikti laisvos formos priesaikos deklaraciją, patvirtintą Tiekėjo vadovo ar jo įgalioto asmens, kad tiekėjas turi nurodytus reikalavimus atitinkančią įrangą.

2.2. pašto paslaugų siuntos Lietuvoje Respublikos teritorijoje;

2.3. siuntos svoris – iki 20 g;

2.4. pašto paslaugų kiekis per mėnesį apie 30 000 vnt.

3. Reikalavimai paslaugoms:

3.1. automatizuotas pranešimų dėjimas į vokus, užtikrinantis dedamos į voką informacijos konfidencialumą;

3.2. pašto paslaugos teikiamos visoje Lietuvos Respublikos teritorijoje, įskaitant kaimo vietas;

3.3. Tiekėjas privalo po informacijos iš perkančiosios organizacijos gavimo pranešimus atspausdinti, juos įdėti į vokus bei perduoti juos pristatymui (per kurjerį ar kitaip) ne vėliau kaip per 24 val.;

3.4. pranešimų duomenys pateikiami naudojantis žiniatinkliu „Web servais“ per SOAP protokolą, xls formato byla, nacionalinių simbolių kodavimo lentelė (Windows – 1257);

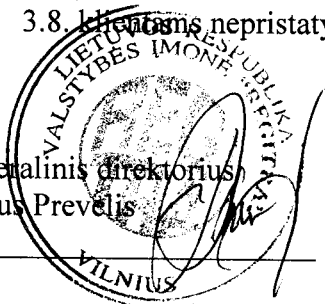
3.5. klientams adresuoti pranešimai pristatomi kiekvieną darbo dieną;

3.6. pranešimai perkančiosios organizacijos klientams turi būti pristatyti ne vėliau kaip per 3 darbo dienas po jų atspausdinimo ir vokavimo;

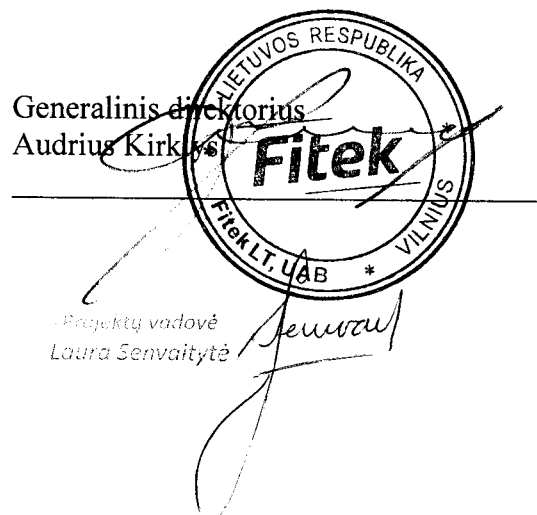
3.7. naudojantis žiniatinkliu „Web servais“ per SOAP protokolą pagal pateiktą specifikaciją perkančiajai organizacijai turi būti pateikta informacija apie klientams nepristatytus pranešimus;

3.8. klientams nepristatyti pranešimai turi būti sunaikinti.

Generalinis direktorius
Dalius Prevėlis



Generalinis direktorius
Audrius Kirkys



2016 03. 16.

VĮ „Regitra“
sutarties registracija

(1.5)-2-199

Sutarties 2 priedas

TEIKĖJUI PERDUODAMŲ PRANEŠIMŲ DUOMENŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**1. Dokumento rengėjai**

Vardas, pavardė	Pareigos	Kontaktinė informacija
Martynas Sušinskas	ITDVS programuotojas, VĮ Regitra	martynas.susinskas@regitra.lt
Benediktas Rukas	ITDVS vadovas, VĮ Regitra	benediktas.rukas@regitra.lt

2. Dokumento keitimo istorija

Specifikacijos struktūrinės dalies Nr.	Pakeitimo pobūdis	Pastabos

3. Bendri susitarimai

YYYY	metai, pradedant nuo 2015
MM	mėnuo, galimos reikšmės nuo 01 iki 12
DD	diena, galimos reikšmės nuo 01 iki 31
HH24	valanda, galimos reikšmės nuo 00 iki 23
MI	minutės, galimos reikšmės nuo 00 iki 59
SS	sekundės, galimos reikšmės nuo 00 iki 59
TP	Transporto priemonė
HTTPS	Saugus duomenų transporto protokolas
SOAP	Paprastas objektų pasiekiamumo protokolas

4. Įvadas

Šiame dokumente aprašomi duomenų paketų formatai, kuriais VĮ REGITRA (toliau – įmonė) teikia duomenis apie savo klientams siunčiamą korespondenciją (toliau pranešimai) korespondencijos paslaugų teikėjui (toliau – paslaugų teikėjas): duomenų koduotės, duomenų mainų periodiškumas, duomenų teikimo protokolai, paslaugų teikėjo identifikacija, duomenų transportavimo apsaugos būdai, duomenų paketų pavyzdžiai.

5. Duomenų apie Pranešimus teikimas paslaugų teikėjui

Duomenų gavėjas	Paslaugų teikėjas
Duomenų teikėjas	Įmonė

5.1 Duomenų teikimo parametrai

Duomenų teikimo periodiškumas	Paslaugų teikėjas, atskiru susitarimu, atlieka periodines duomenų užklausas į Įmonės žiniatinklio paslaugą.
Duomenų teikimo protokolas	HTTPS
Duomenų formatas	SOAP
Duomenų koduotė	UTF-8
Duomenų gavėjo identifikacija	Vartotojo vardu ir slaptažodžiu
Kviečiamas duomenų teikėjo serviso metodas	letters_in, kur perduodami parametrai: from – paskutinės duomenų gavėjo užklausos metu gauto <i>response_date</i> reikšmė YYYYMMDDHH24MISS formatu (jei tai pirma užklausa, reikšmė parenkama atskiru susitarimu su Įmone)
Kviečiamo žiniatinklio paslaugos adresas	Derinama atskiru susitarimu.

5.2 Užklausos duomenų paketo formatas

5.2.1 SOAP Header dalis

SOAP Header dalyje duomenų gavėjas perduoda jam suteiktas identifikavimo reikšmes.

Nr.	Pavadinimas	Reikšmė	Tipas	Būtinumas
1.	username	Atskiru susitarimu duomenų gavėjui suteiktas prisijungimo vardas	Tekstas	Taip
2.	password	Atskiru susitarimu duomenų gavėjui suteiktas prisijungimo slaptažodis	Tekstas	Taip

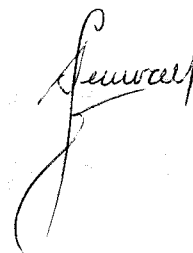
5.2.2 SOAP Body dalis

Nr.	Pavadinimas	Reikšmė	Tipas	Būtinumas
1.	letters_in		Kompleksinis	Taip
1.1.	from	Paskutinės duomenų gavėjo užklausos metu gauto <i>response_date</i> reikšmė YYYYMMDDHH24MISS formatu (jei tai pirma užklausa, reikšmė parenkama atskiru susitarimu su Įmone)	Tekstas	Taip

5.2.3 Užklausos pavyzdys

```
<soapenv:Envelope
  xmlns:reg="http://regitra.lt">
  <soapenv:Header>
    <reg:autentification>
      <reg:username>ABC123</reg:username>
      <reg:password>123abc</reg:password>
    </reg:autentification>
  </soapenv:Header>
```

```
xmlns:soapenv="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/"
```




```

<soapenv:Body>
  <reg:letters_in>
    <reg:from>20151109141600</reg:from>
  </reg:letters_in>
</soapenv:Body>

```

5.3 Atsakymo į užklausą duomenų paketo formatas

5.3.1 SOAP Body dalis

SOAP Body duomenų paketo dalyje duomenų gavėjui yra grąžinama detali pranešimų informacija XML elementuose. Tame pačiame pakete perduodama asmenų galinčių pasirašyti pranešimus informacija.

Nr.	Pavadinimas	Reikšmė	Tipas	Būtinumas
1.	letters_out		Kompleksinis	Taip
1.(1)	response_date	Atributas. Atsakymo į užklausą duomenų paketo suformavimo data ir laikas YYYYMMDDHH24MISS formatu	Data	Taip
1.(2)	response_amount	Atributas. Atsakymo į užklausą duomenų paketo perduotų pranešimų skaičius	Skaičius	Taip
1.1.	letters			
1.1.1	letter			
1.1.1.1.	letter_id	Pranešimo dirbtinis unikalus kodas	Skaičius	Taip
1.1.1.2.	insert_date	Įmonės informacinėje sistemoje paruošto perduoti pranešimo momento data YYYYMMDDHH24MISS formatu	Data	Taip
1.1.1.3.	template_id	Pranešimo šablono identifikatorius	Skaičius	Taip
1.1.1.4.	signature_id	Asmens pasirašiusio ant pranešimo identifikatorius	Skaičius	Taip
1.1.1.5.	district	Savivaldybė	Tekstas	Taip
1.1.1.6.	subdistrict	Seniūnija	Tekstas	Ne
1.1.1.7.	city	Vietovė	Tekstas	Taip
1.1.1.8.	street	Gatvė	Tekstas	Ne
1.1.1.9.	house_num	Namo numeris	Tekstas	Ne
1.1.1.10.	apartment_num	Buto numeris	Tekstas	Ne
1.1.1.11.	person	Fizinis arba juridinis asmuo, kuriam siunčiamas pranešimas	Tekstas	Taip
1.1.1.n.	Sąrašas nėra baigtinis, kiekvienu duomenų paketu gali būti perduoti papildomi elementai, kurių reikšmės yra atvaizduojamos suderintuose pranešimų šablonuose.			
1.2.	signatures	Asmenų galinčių pasirašyti pranešimus klasifikatorius	Kompleksinis	Taip
1.2.1.	signature_id	Asmens, kuris gali pasirašyti pranešimą,	Skaičius	Taip

		dirbtinis unikalus kodas		
1.2.2.	signature_image	Asmens, kuris gali pasirašyti pranešimą, parašas JPG formatu	base64Binary	Taip
1.2.3.	signature_person	Asmens, kuris gali pasirašyti pranešimą, vardas ir pavardė	Tekstas	Taip
1.2.4.	person_position	Asmens, kuris gali pasirašyti pranešimą, pareigos Įmonėje	Tekstas	Taip

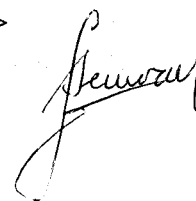
5.3.1.1 Pranešimų šablonų klasifikatorius

Pranešimo šablono identifikatorius (template_id)	Paaiškinimas
1	TP registracijos sustabdymas, kai nėra tech. apžiūros ir draudimo
2	TP registracijos sustabdymas, kai nėra tech. apžiūros
3	TP registracijos sustabdymas, kai nėra draudimo
5	Pranešimas apie numatomą TP išregistravimą, likus ne mažiau kaip vienam mėnesiui iki TP laikino įregistravimo termino pasibaigimo
7	TP išregistravimas, panaikinus taksi leidimą vežti keleivius
9	TP išregistravimas, gavus pranešimą iš VMI dėl TP konfiskavimo
11	TP išregistravimas, gavus pranešimą iš užsienio (TP perregistruota, konfiskuota, nurašyta)
13	TP išregistravimas, gavus pranešimą iš PD, kad TP pavogta
17	Dėl valstybinio registracijos numerio ženklų ir (arba) transporto priemonės registracijos dokumentų saugojimo termino pasibaigimo
18	TP registracijos sustabdymas, mirus TP valdytojui
19	TP registracijos sustabdymas, išregistravus juridinį asmenį iš Juridinių asmenų registro
22	Pranešimas dėl TP registracijos liudijimo atsiėmimo
23	Pranešimas dėl valstybinio registracijos numerio ženklų atsiėmimo
24	Pranešimas dėl valstybinio registracijos numerio ženklų ir TP registracijos liudijimo atsiėmimo
25	Informavimas apie sustabdyto leidimo (Nesant techninės apžiūros) pratęsimą
26	Informavimas apie sustabdyto leidimo (nesant draudimo) pratęsimą
27	Išregistravimas po sustabdymo nesant techninės apžiūros ir draudimo
28	Išregistravimas po sustabdymo nesant techninės apžiūros
29	Išregistravimas po sustabdymo nesant draudimo

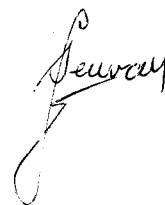
Pranešimų šablonų klasifikatorius nėra baigtinis ir gali kisti bendru duomenų teikėjo ir gavėjo susitarimu. Galimi pranešimų šablonų pavydžiai pateikiami pirkimo sąlygų 2A priede.

5.3.2 Atsakymo į užklausą pavyzdys

```
<soapenv:Envelope xmlns:reg="http://regitra.lt">
  <soapenv:Body>
    <reg:letters_out response_date="20151109141800" response_amount="2">
      <reg:letters>
```

```
<reg:letter>
  <reg:letter_id>1234</reg:id>
  <reg:insert_date>20151109092015</reg:insert_date>
  <reg:template_id>29</reg:template_id>
  <reg:signature_id>1</reg:signature_id>
  <reg:district>Vilniaus sav.</reg:district>
  <reg:subdistrict>Vilniaus sen.</reg:subdistrict>
  <reg:city>Vilniaus</reg:city>
  <reg:street>Gatvės g.</reg:street>
  <reg:house_num>20</reg:house_num>
  <reg:apartment_num>1</reg:apartment_num>
  <reg:plate_number>XXX000</reg:plate_number>
  <reg:brand_name>Markė</reg:brand_name>
  <reg:brand_name>Modelis</reg:brand_name>
  <reg:person>Vardas Pavardenis</reg:person>
  <reg:expiration_date_text>2015 lapkričio 9d.</reg:expirationnr_date_text>
</reg:letter>
<reg:letter>
  <reg:letter_id>1234</reg:id>
  <reg:insert_date>20151109092015</reg:insert_date>
  <reg:template_id>29</reg:template_id>
  <reg:signature_id>1</reg:signature_id>
  <reg:district>Vilniaus sav.</reg:district>
  <reg:subdistrict>Vilniaus sen.</reg:subdistrict>
  <reg:city>Vilniaus</reg:city>
  <reg:street>Gatvės g.</reg:street>
  <reg:house_num>20</reg:house_num>
  <reg:apartment_num>1</reg:apartment_num>
  <reg:plate_number>XXX000</reg:plate_number>
  <reg:brand_name>Markė</reg:brand_name>
  <reg:brand_name>Modelis</reg:brand_name>
  <reg:person>Vardas Pavardenis</reg:person>
  <reg:expiration_date_text>2015 lapkričio 9d.</reg:expirationnr_date_text>
</reg:letter>
</reg:letters>
<reg:signatures>
  <reg:signature>
    <reg:signature_id>1</reg:signature_id>
    <reg:signature_image>/9j/4AAQSkZJRgABAQECWAJYAAD/2wBDAAgGBgcGBQgHBwcJCQgKDBQN
    DAsLDBkSEw8UHRofHh0aHBwgJC4nIC
    IsIxcwKdCpLDxNDQ0Hyc5PTgyPC4zNDL/2wBDAQkJCQwLDBgNDRgyIRwh.....</reg:
    :signature_image>
    <reg:person_name>Vardas Pavardenis</reg:person_name>
    <reg:person_position>Pareigos</reg:person_position>
  </reg:signature>
</reg:signatures>
</reg:letters_out>
</soapenv:Body>
</soapenv:Envelope>
```



6. Duomenų apie Pranešimų pristatymo būsenas teikimas Įmonei

Duomenų gavėjas	Įmonė
Duomenų teikėjas	Paslaugų teikėjas

6.1 Duomenų teikimo parametrai

Duomenų teikimo periodiškumas	Duomenų teikėjas vienam pranešimui turi atlikti dvi užklausas: pirmąją užklausą atlieka, kai pranešimas yra atspausdintas ir perduotas išsiųsti. Antrąją, kai pranešimo pristatyti nepavyko adresatui arba pranešimas buvo sėkmingai pristatytas.
Duomenų teikimo protokolas	HTTPS
Duomenų formatas	SOAP
Duomenų koduotė	UTF-8
Duomenų gavėjo identifikacija	Vartotojo vardu ir slaptažodžiu
Kviečiamas duomenų teikėjo serviso metodas	letter_status_in, kur perduodami parametrai: letter_id – duomenų gavėjo perduotas pranešimo dirbtinis unikalus kodas (4.3.1 p. 1.1.1.1 elementas); letter_status – pranešimo perdavimo būseną (5.2.2.1 p.).
Kviečiamo žiniatinklio paslaugos adresas	Derinama atskiru susitarimu.

6.2 Užklausos duomenų paketo formatas

6.2.1 SOAP Header dalis

SOAP Header dalyje duomenų gavėjas perduoda jam suteiktas identifikavimo reikšmes.

Nr.	Pavadinimas	Reikšmė	Tipas	Būtinumas
1.	username	Atskiru susitarimu duomenų gavėjui suteiktas prisijungimo vardas	Tekstas	Taip
2.	password	Atskiru susitarimu duomenų gavėjui suteiktas prisijungimo slaptažodis	Tekstas	Taip

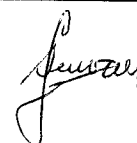
6.2.2 SOAP Body dalis

SOAP Body duomenų paketo dalyje nurodomi pranešimų identifikatoriai ir naujos būsenos, kurias įgauna pranešimai.

Nr.	Pavadinimas	Reikšmė	Tipas	Būtinumas
1.	letter_status_in		Kompleksinis	Taip
1.1.	letter		Kompleksinis	Taip
1.1.1	letter_id	Pranešimo dirbtinis unikalus kodas	Skaičius	Taip
1.1.2	letter_status	Pranešimo būsenos kodas	Skaičius	Taip

6.2.2.1 Pranešimų būsenų klasifikatorius

Pranešimo būsenos	Pranešimo būsenos kodo aprašymas
-------------------	----------------------------------



kodas	
0	Perduota pristatymui
1	Pristatyta
2	Nepristatyta

6.2.3 Užklauso pavyzdys

```

<soapenv:Envelope xmlns:reg="http://registra.lt">
  <soapenv:Header>
    <reg:authentication>
      <reg:username>ABC123</reg:username>
      <reg:password>123abc</reg:password>
    </reg:authentication>
  </soapenv:Header>
  <soapenv:Body>
    <reg:letter_status_in>
      <reg:letter>
        <reg:letter_id>1234</reg:id>
        <reg:letter_status>0</reg:status>
      </reg:letter>
      <reg:letter>
        <reg:letter_id>12345</reg:id>
        <reg:letter_status>1</reg:status>
      </reg:letter>
    </reg:letter_status_in>
  </soapenv:Body>
</soapenv:Envelope>
  
```

xmlns:soapenv="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/"

6.3 Atsakymas į užklausą duomenų paketo formatas

6.3.1 SOAP Body dalis

SOAP Body duomenų paketo dalyje duomenų teikėjui yra grąžinama būsena, nusakanti naujos pranešimo būsenos pakeitimo būsena duomenų gavėjo sistemoje.

Nr.	Pavadinimas	Reikšmė	Tipas	Būtinumas
1.	letter_status_out		Kompleksinis	Taip
1.(1)	response_date	Atributas. Atsakymo į užklausą duomenų paketo suformavimo data ir laikas YYYYMMDDHH24MISS formatu	Data	Taip
1.(2)	response_amount	Atributas. Atsakymo į užklausą duomenų paketo grąžinamų pranešimų būsenų skaičius	Skaičius	Taip
1.1.	letter		Kompleksinis	Taip
1.1.1.	letter_id	Pranešimo dirbtinis unikalus kodas	Skaičius	Taip
1.1.2.	letter_change_status	Būsena, nusakanti ar pavyko pakeisti pranešimo perdavimo būseną: 1 – pavyko;	Skaičius	Taip

		0 – nepavyko.		
--	--	---------------	--	--

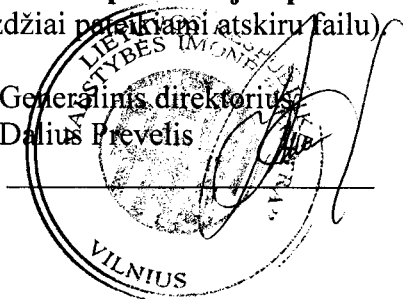
Duomenų teikėjas turi užtikrinti, jog visų pranešimų būsenų perdavimai buvo sėkmingi: duomenų gavėjas duomenų pakete kiekvienam pranešimui turi grąžinti letter_change_status būsenas lygias 1, kitais atvejais nesėkmingus perdavimus (kai reikšmė lygi 0) duomenų teikėjas turi įtraukti į kitus perdavimo paketus tol kol perdavimas taps sėkmingu.

6.4 Atsakymo pavyzdys

```
<soapenv:Envelope xmlns:reg="http://registra.lt">
  <soapenv:Body>
    <reg:letter_status_out respopnse_date="20151109132500" response_amount="2">
      <reg:letter>
        <reg:letter_id>1234</reg:id>
        <reg:letter_change_status>1</reg:status>
      </reg:letter>
      <reg:letter>
        <reg:letter_id>12345</reg:id>
        <reg:letter_change_status>0</reg:status>
      </reg:letter>
    </reg:letter_status_out>
  </soapenv:Body>
</soapenv:Envelope>
```

7. Korespondencijos pranešimų 22 pavyzdžiai, pirkimo sąlygų 2A priede (korespondencijos pavyzdžiai pateikiami atskiru failu)

Generalinis direktorius
Dalius Prevelis



Generalinis direktorius
Audrius Kinklys



Projekty vadoavė
Laura Senaitytė

Ekito skyriaus vadovas
Vydas Grigas